

ORANO

34 King Street East, Suite 1000, 10th Floor
Toronto, Ontario M5C 2X8

COMMUNIQUE

ORANO annonce la signature d'un contrat avec Bell Canada pour la construction de l'un des plus grands réseaux optiques du monde destiné à la recherche et à l'éducation

TORONTO, ON, le 16 décembre 2002 - La création de l'un des plus importants réseaux optiques du monde destiné à la recherche et à l'éducation est plus près aujourd'hui de se réaliser avec l'annonce de la signature d'un contrat de 25 millions \$ entre Le réseau de pointe optique régional de l'Ontario (ORANO) et Bell Canada. Bell Canada fournira l'équipement et les câbles optiques nécessaires pour la construction du Réseau optique de recherche et d'innovation de l'Ontario (ORION), qui couvrira 3 700 kilomètres et reliera les principaux établissements d'enseignement de l'Ontario aux centres de recherche de la province.

"ORION réinventera la collaboration entre les chercheurs et les organismes de l'Ontario ainsi qu'entre ces derniers et leurs collègues dans le monde entier", a déclaré Ross Paul, président de l'Université de Windsor et président du conseil d'ORANO, qui détient et exploite le réseau. "Grâce à ORION, nous bénéficierons pour la première fois d'un accès aux principaux réseaux de recherche haute vitesse du monde pour toutes les régions de la province", a-t-il mentionné.

Les ententes annoncées aujourd'hui sont l'aboutissement de discussions entre ORANO, Bell Canada et un consortium regroupant notamment Cisco Systems, Hydro One Telecom, Nortel Networks et plusieurs fournisseurs régionaux de services de télécommunications. Cette entente permet à ORANO de construire et d'entretenir sa propre infrastructure réseau de fibre optique à large bande.

ORION reliera 21 collectivités de l'Ontario. S'il était étendu de bout en bout, le câble de fibre optique du réseau totaliserait 8 200 kilomètres, soit l'équivalent du cinquième de la circonférence de la Terre, ce qui en fait l'un des plus vastes et des plus puissants réseaux de recherche jamais conçus. Aucun autre réseau de recherche en propriété et en exploitation exclusive n'a la taille ni la portée du réseau ORION.

"Cette entente représente le modèle idéal d'un partenariat efficace entre les secteurs public et privé mettant en valeur la technologie et le savoir-faire d'ici pour la construction d'un réseau qui sera bientôt connu de par le monde", a déclaré Jim Flaherty, ministre ontarien de l'Entreprise, des Débouchés et de l'Innovation.

"Le concept du réseau ORION est le fruit du rapport du Conseil de l'emploi et de l'investissement de l'Ontario et représente l'un des éléments clés de la stratégie d'innovation du gouvernement dont le but est de permettre à l'Ontario de consolider et de maintenir sa position de chef de file mondial en matière de recherche et de développement", a ajouté M. Flaherty.

"Nous sommes fiers de faire partie de ce partenariat unique entre le secteur public et privé afin de créer le réseau ORION. C'est par l'entremise d'associations comme celle-ci, à laquelle participe le gouvernement et le secteur privé, que nous pouvons donner aux collèges, aux universités et aux centres de recherche de l'Ontario l'avantage technologique dont ils ont besoin pour demeurer à l'avant-scène du domaine de la recherche et de l'innovation et de celui de l'acquisition des connaissances", a déclaré Terry Mosey, président de Bell Ontario.

ORION propose aux utilisateurs une capacité de communication optique haute vitesse comparable, voire même supérieure, à celle des réseaux de recherche les plus évolués du monde. Il offre une connexion haute vitesse à d'autres réseaux de recherche et d'éducation tel le réseau CA*net4 de CANARIE, Internet2 aux Etats-Unis et Internet. La structure du réseau est formée du système à lignes optiques OPTera Long Haul 1600 de Nortel Networks et des routeurs évolués de la série Cisco 7600 de Cisco

Systems. Deux torons individuels de câble de fibre optique, qu'ORION a acquis pour une durée de 20 ans, forment la dorsale physique du réseau et relie chacun de ses 22 points de présence. Le réseau proposera des longueurs d'ondes optiques d'une capacité pouvant atteindre 10 Gbits, et échelonnables à 320 Gbits, grâce à une technologie qui mise sur des capacités de transmission de multiplexage dense par répartition en longueur d'onde et sur une architecture de routage de niveau 3 pour soutenir les communications en temps réel et les applications à grande largeur de bande comme les vidéoconférences multipoints IP et l'informatique distribuée.

"Nortel Networks s'engage à fournir des solutions réseaux échelonnables et rentables à nos clients", a expliqué Brian McFadden, président des réseaux optiques pour Nortel Networks. "Nous sommes heureux de participer à ce projet en fournissant nos solutions optiques pour aider ORION à proposer des services novateurs, comme le réseau Gigabit Ethernet, au milieu de la recherche."

"Cisco a toujours considéré les réseaux de recherche tel qu'ORION comme des sources inédites dans l'utilisation des nouvelles technologies réseaux", a précisé Pierre-Paul Allard, président de Cisco Systems Canada. "ORION aidera à accroître la productivité en Ontario en devenant un moteur pour la recherche de pointe dans les domaines de la science, de la santé et de l'éducation. Cisco Systems Canada est fière de participer à ce projet important."

"Hydro One Telecom est heureuse de soutenir ce projet par l'entremise de son réseau de fibre optique et en simplifiant la connexion pour les fournisseurs de réseaux optiques régionaux et municipaux dans toute la province", a mentionné Joan Prior, chef de la direction de Hydro One Telecom.

Les établissements membres du réseau dressent actuellement différentes propositions pour des projets qui sont maintenant envisageables grâce à ORION et qui comprennent l'utilisation d'applications évoluées fondées sur la biotechnologie, l'informatique distribuée et la recherche participative en temps réel dans plusieurs domaines scientifiques.

Le Ministère de l'Entreprise, des Débouchés et de l'Innovation de l'Ontario et le groupe SuperCroissance d'Ontario sont les principaux partenaires financiers du projet ORION, ayant investi 32,3 millions \$. Le gouvernement fédéral a quant à lui investi 3,4 millions \$ par l'intermédiaire de CANARIE, l'organisme qui se consacre à l'accélération du développement d'Internet au Canada et qui exploite le réseau CA*net4. D'autres investissements publics et privés sont prévus au cours des trois prochaines années, ce qui permettra de porter à plus de 78 millions \$ la valeur totale du projet ORION. ORION devrait être entièrement opérationnel d'ici au printemps 2003.

ORION -- le Réseau optique de recherche et d'innovation de l'Ontario -- est un réseau optique haute vitesse qui fournit une connectivité à large bande de calibre mondial aux établissements d'enseignement et aux centres de recherche de l'Ontario. Possédé et exploité par le réseau de pointe optique régional de l'Ontario (ORANO), organisme sans but lucratif, ORION est le plus important réseau optique de recherche et d'enseignement en propriété et exploitation exclusives au monde.

-30-

Also available in English

Renseignements

André Quenneville, directeur, marketing et communications
ORION – le Réseau optique de recherche et d'innovation de l'Ontario
416 507-9860, poste 26 / andre.quenneville@orano.on.ca

Roanne Argyle, Argyle Rowland Communications
416 968-7311, poste 232. / Roanne@argylerowland.com

Catherine Hudon, Relations avec les médias, Bell Canada
416 581-3311 / 1 888 482-0809 / catherine.hudon@bell.ca

Consultez notre site Web à l'adresse www.orion.on.ca